chicco

Rainbow Cot Mobile

0 m+

3in-1 cot mobile with rainbow projection
Mobile Arc-en-ciel 3 en 1
Móvil de cuna 3en1 con proyección de arcoíris
Draaimolen 3 in 1 met regenboogprojectie
Karuzela 3 w 1 z projekcją tęczy
Projeksiyonlu 3'ü 1 arada gökkuşağı karyola dönencesi
دوّارة المهد 3 في 1 مع وحدة جهاز عرض ضوئي بألوان قوس قزح

Giostrina 3 in 1 con proiezione Arcobaleno
3 in 1 Mobile mit Regenbogenprojektion
Móbile 3 em 1 com projeção do Arco-íris
Καρουζέλ 3 σε 1 με προβολή Ουράνιου Τόξου
Игрушка-мобиль "Радуга" розовая
Іграшка-мобіль 3 в 1 "Веселка"

chicco

EN Suitable for most wooden cribs and Chicco NEXT2ME cribs thanks to the attachment system.
IT Compatibile con la maggior parte dei lettini di legno e con le culle Chicco NEXT2ME grazie al supporto in dotazione
FR Compatible avec la plupart des lits en bois et des berceaux Next2Me grâce au support inclus.
DE Passend für die meisten Kinderbetten aus Holz und Chicco NEXT2ME Beistellbetten dank der mitgelieferten Halterung.
ES Apto para la mayoría de las cunas de madera y las cunas Chicco NEXT2ME gracias al soporte incluido.
PT O sistema de fixação adapta-se ao Next2Me e à maior parte dos berços e camas de madeira.
NL Geschikt voor de meeste houten wiegjes en Chicco NEXT2ME wiegjes dankzij de verleende steun.
EL Συμβατό με τις περισσότερες ξύλινες παιδικές κούνιες/κρεβατάκι και με το λίκνο Chicco NEXT2ME χάρη στην παρεχόμενη υποστήριξη.
PL Kompatybilna z większością łóżeczek drewnianych i łóżeczkami Chicco NEXT2ME dzięki dołączonemu wspornikowi.
RU Подходит к большинству деревянных кроваток, а также к кроваткам Chicco Next2Me благодаря системе крепления мобиля.
TR Çoğu ahşap anne yanı beşik ve Chicco NEXT2ME anne yanı beşikler ile uyumludur.
UK Система кріплення підходить до ліжечок Next2Me та до більшості дерев'яних ліжечок та колисок.
AR يتلائم مع أغلب المهود الخشبية ومهد شيكو نيكست تو مي بسبب الداعم المورد.

chicco

45
minutes of Classical Music
(Mozart, Bach, Beethoven, Couperin) and sounds of nature
minuti di Musica Classica
(Mozart, Bach, Beethoven, Couperin) e suoni della natura

0 m+

REMOTE CONTROL INCLUDED
TELECOMANDO INCLUSO

EN **Musical Sensitivity**
The child plays with sounds and notes, developing his/her sensitivity to rhythm and music.

IT **Sensibilità Musicale**
Il bambino gioca con i suoni e le note, sviluppando la propria sensibilità al ritmo e alla musica.

FR **Sensibilité Musicale**
L'enfant joue avec les sons et les notes, développant ainsi sa propre sensibilité au rythme et à la musique.

DE **Musikalität**
Das Kind spielt mit den Klängen und den Noten und entwickelt so sein Rhythmus- und Musikgefühl.

ES **Sensibilidad Musical**
El niño juega con los sonidos y las notas, desarrollando su sensibilidad al ritmo y la música.

PT **Sensibilidade Musical**
A criança brinca com os sons e as notas musicais, desenvolvendo a sua consciência rítmica e musical.

EN **Visual Skills**
Children learn to follow moving objects and to distinguish shapes and colours. They are drawn by the bright lights and colours.

IT **Capacità Visive**
Il bambino impara a seguire gli oggetti in movimento e a distinguere forme e colori. È attratto da luci e colori vivaci.

FR **Capacités Visuelles**
L'enfant apprend à suivre les objets en mouvement et à distinguer les formes et les couleurs. Il est attiré par les lumières et les couleurs vives.

DE **Sehfähigkeit**
Das Kind lernt, die sich bewegenden Gegenstände zu verfolgen und Formen und Farben zu unterscheiden. Es wird von den Lichtern und lebhaften Farben angezogen.

ES **Capacidades Visuales**
El niño aprende a seguir los objetos en movimiento y a distinguir las formas y los colores. Es atraído por las luces y por los colores vivos.

PT **Capacidades Visuais**
O bebé aprende a seguir os objetos em movimento e a distinguir formas e cores. É atraído por luzes e cores vivas.

First Dreams

Rainbow Cot Mobile

3-in-1 cot mobile with rainbow projection
Giostrina 3 in 1 con proiezione Arcobaleno

For USA only

⚠ CAUTION: MUST ONLY BE ASSEMBLED BY AN ADULT. FROM BIRTH TO 5 MONTHS. ⚠ WARNING: POSSIBLE STRANGULATION INJURY. KEEP OUT BABY'S REACH. REMOVE MOBILE FROM CRIB OR PLAYPEN WHEN BABY BEGINS TO PUSH UP ON HANDS AND KNEES.

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar las instrucciones. Ler e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. Прочесть и сохранить. Okuyunuz ve saklayınız. Прочитати і зберегти. Leia e conserve. قم بالقراءة والحفظ.

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy
www.chicco.com
Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Made in China.
Fabbricato in Cina.
Fabriqué en Chine.
Hergestellt in China.
Fabricado en China.
Fabricado na China.
Vervaardigd in China.
Παράγεται στην Κίνα.
Wyprodukowano w Chinach.
Изготовлено в Китае.
Çin'de üretilmiştir.
Виготовлено в Китаї.
صنع في الصين .

Cod 00 011041 100 000
Mcode 57262

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir - İstanbul TÜRKİYE - Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31A
info.pl@artsana.com

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 – GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN - CAMPINAS - SP - CEP 13.069-096
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129 - CNPJ: 02.340.424/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com - SITE: www.chicco.com.br

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos. Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

For Great Britain:
ARTSANA UK LTD - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN - Reception.uk@artsana.com - 0208 953 6627
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

Funziona con 3 pile AA e 2 pile AAA da 1,5 Volt (non incluse).
Battery operated with 3 x AA and 2 x AAA 1,5 volt batteries (not included).
Fonctionne avec 3 piles AA et 2 piles AAA de 1,5 Volt (non fournies).
Funktioniert mit 3 AA-Batterien und 2 AAA-Batterien zu 1,5 Volt (nicht enthalten).
Funciona con 3 pilas AA y 2 pilas AAA de 1,5 voltios (no incluidas).
Funciona com 3 pilhas AA e 2 pilhas AAA de 1,5 Volt (não incluídas).
Werkt op 3 batterijen en 2 AAA batterijen van 1,5 Volt (niet inbegrepen).
Λειτουργεί με 3 μπαταρίες AA και με 2 μπαταρίες AAA 1,5volt (δεν περιλαμβάνονται).
Zabawka jest zasilana 3 bateriami typu AA i 2 bateriami typu AAA 1,5 V (niedołączone do produktu).
Работает от 3 батареек AA и 2 батареек AAA 1,5В (не входят в комплект).
3 adet 1,5 Voltluk AA tipi ve 2 adet 1,5 Voltluk AAA tipi pil ile çalışır (dahil edilmemiştir).
Акумулятор працює з батарейками типу 3 x AA та 2 x AAA напругою 1,5 Вольта (до комплекту не входять).
بطارية تعمل ببطاريات 3 AA x و 2 AAA فولط 1,5 (غير مشمولة).

Warning:
This product must be assembled by adults only.

Attenzione:
Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto.

Attention:
Le montage de ce jouet doit obligatoirement être effectué par un adulte.

Achtung:
Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden.

Atención:
El montaje de este juguete debe ser realizado únicamente por un adulto.

PET 01 PAP 21 PAP 21 PET 01 07 OTHERS OTHERS
www.chicco.com/recycle

Warning: To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position. Attenzione. Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a tentare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento. Attention. Afin d'éviter tout risque de blessure suite à un enchevêtrement, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper. Achtung. Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, ist dieses Spielzeug zu entfernen, wenn das Kind beginnt zu versuchen, auf allen Vieren zukrabbeln. Advertencia. Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas. Aviso. A fim de evitar riscos de ferimento por entrelaçamento, este brinquedo deve ser retirado assim que a criança começar a tentar erguer-se de bruços. Waarschuwing. Om te voorkomen dat het kind verstrikt raakt en zich bezeert, verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen. Προειδοποίηση Για την αποφυγή κινδύνων πνιγμού, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στα γόνατά του μπουσουλώντας. Ostrzeżenie. Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawkę, należy ją usunąć, od kiedy dziecko zaczyna się podnosić na rękach i kolanach, próbując raczkować. Внимание. Во избежание возможных травм в связи с запутыванием, эту игрушку следует убрать, как только ребёнок начнет подниматься для ползания, опираясь на руки и колени. Uyarı. Muhtemel yaralanma tehlikelerinden sakınmak için çocuk emekleme pozisyonundan ellerinin ve dizlerinin üstünde kalkmayı denemeye başladığı zaman bu oyuncak kullanılmamalıdır. Увага. Щоб уникнути можливих травм у зв'язку з заплутуванням, цю іграшку слід прибрати, як тільки дитина почне підніматися для повзання, спираючись на руки і коліна. تنبيه. لتجنب خطر الانحشار والإصابة بجروح، يجب إزالة هذه اللعبة عندما يبدأ الطفل بمحاولة الوقوف بالاعتماد على يديه وركبتيه بوضعية الزحف.

Atenção:
A montagem deste brinquedo deve ser efectuada exclusivamente por um adulto.

Let op:
Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.

Προσοχή:
Η συναρμολόγηση αυτού του παιχνιδιού πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από έναν ενήλικα.

Ostrzeżenie:
Montaż tej zabawki musi być wykonany wyłącznie przez osobę dorosłą.

Внимание!
Сборка этой игрушки должна выполняться только взрослым лицом.

Dikkat:
Bu oyuncağın montajı yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

Увага!
Складання цієї іграшки має виконуватись лише дорослою особою.

تنبيه:
يجب أن يقوم شخص بالغ بتجميع هذه اللعبة.

Игрушка-мобиль "Радуга" розовая
Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдаринии Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1
www.chicco.ru. Телефон: +7(495)662-30-27
Материалы: ПП, АБС, Полиамид, ПОМ, Полистирол, Полиэстер
Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку.
Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.
ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где: ГГ - год, НН - неделя в году
Срок службы 2 года

DOM

8 058664 153268

Volume levels
Livelli di volume
2

15 to 45 minute automatic cycle of music and projection
15-45 minuti di ciclo automatico di proiezione e musica

EN 15-45 minutes of cycles automatiques de projection et de musique
DE 15-45 Minuten Automatikprogramm mit Projektion und Musik
ES 15-45 minutos de ciclo automático de proyección y música
PT 15-45 minutos de ciclo automático de projeção e música
NL De projectie en muziek spelen 15-45 minuten automatisch af
EL 15-45 Λεπτά αυτόματου κύκλου προβολής και μουσικής
PL 15-45 minut automatycznego cyklu projekcji i muzyki
RU 15-45 минутный автоматический цикл проекций и музыки
TR 15 ila 45 dakikalık otomatik müzik ve projeksiyon döngüsü
UK 15-45 хвилинний автоматичний цикл роботи проектора та музики
AR دورة إضاءة آلية لمدة 45 حتى 15 دقيقة للموسيقى والعرض الضوئي